



Zmluva č. 2024/OBC/R/V/DS/0012 o poskytnutí účelovej dotácie
uzatvorená podľa § 262 ods. 1 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení
neskorších predpisov, v súlade so zákonom č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách
územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších
predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi týmito zmluvnými stranami:

Poskytovateľom: Trnavský samosprávny kraj
Sídlo: Starohájska 10, 917 01 Trnava
V zastúpení: Mgr. Jozef Viskupič, predseda TTSK
IČO: 37 836 901
Číslo účtu: SK18 8180 0000 0070 0050 1106
Kontaktný email: dotacie@trnava-vuc.sk
(ďalej len "**poskytovateľ**") alebo "**TTSK**")

a

Prijímateľom: Obec Vojka nad Dunajom
Sídlo: 930 31, Vojka nad Dunajom 150
V zastúpení: Ing. Donald Álló
IČO: 00305812
Číslo účtu: SK74 0200 0000 0009 2242 3122
(ďalej len "**prijímateľ**")

Čl. I.
Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie účelovej dotácie prijímateľovi v zmysle VZN č. 45/2018 o poskytovaní dotácií z rozpočtu TTSK v znení dodatkov a Výzvy TTSK č. 1/O/2024 na predkladanie žiadostí o dotáciu v rámci programu „Podpora aktivít obcí na území Trnavskej župy“ (ďalej tiež ako „výzva“).
2. Prijímateľ sa zaväzuje poskytnutú účelovú dotáciu použiť na realizáciu projektu „**Deň seniorov**“, registrátorne číslo žiadosti: **03838/2024**.

Čl. II.
Výška dotácie, jej poskytnutie, použitie a účel

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi účelovú dotáciu na bežné výdavky vo výške 1 250,00 EUR (slovom jedentisíc dvestopäťdesiat EUR). Účelová dotácia musí byť použitá do výšky jednotlivých položiek uvedených v stĺpci Maximálna suma dotácie na položku v zmysle prílohy č.1 tejto zmluvy. Súčet jednotlivých položiek uplatňovaných v rámci tejto zmluvy nesmie prekročiť výšku účelovej dotácie uvedenej v prvej vete tohto odseku.
2. Poskytovateľ poskytne účelovú dotáciu prijímateľovi vo výške uvedenej v ods. 1 tohto článku do 30 dní od doručenia úplného vyúčtovania dotácie podľa Čl. III. tejto zmluvy.
3. Dotácia môže byť použitá len na realizáciu projektu uvedeného v Čl. I ods. 2 tejto zmluvy a len na úhradu oprávnených bežných výdavkov uvedených v prílohe č.1 tejto zmluvy.
4. Dotácia podlieha ročnému zúčtovaniu. Poskytnutú dotáciu možno použiť iba na projekty realizované v termíne od 1.1.2024 do 18.11.2024.
5. Prijímateľ môže použiť finančné prostriedky z dotácie aj na úhradu výdavkov spojených s realizáciou projektu, ktoré vznikli pred podpisom tejto zmluvy, nie však skôr ako 1.1.2024.
6. Prijímateľ je povinný zabezpečiť spolufinancovanie projektu z vlastných zdrojov, resp. iných zdrojov vo výške minimálne 5% z celkovej výšky vyúčtovanej dotácie.

Čl. III. Vyúčtovanie

1. Prijímateľ je povinný doručiť vyúčtovanie dotácie poskytovateľovi poštou na adresu Trnavský samosprávny kraj, Starohájska 10, P.O.BOX 128, 917 01 Trnava, prípadne elektronicky prostredníctvom elektronickej dátovej schránky prijímateľa do elektronickej dátovej schránky TTSK cez Ústredný portál verejnej správy (slovensko.sk).
2. Prijímateľ je povinný vykonať vyúčtovanie poskytnutej dotácie ihneď po zrealizovaní projektu, najneskôr do 22.11.2024. Rozhodujúci je dátum na pečiatke pošty, pri osobnom doručení pečiatka podateľne, pri elektronickom doručení dátum odoslania elektronickeho dokumentu.
3. V prípade, že prijímateľ nedodrží lehotu na zaslanie vyúčtovania, poskytovateľ dotáciu prijímateľovi neposkytne.
4. V prípade, ak poskytovateľ pri vyúčtovaní projektu zistí neoprávnenosť predložených výdavkov, vyhradzuje si právo poukázať dotáciu zníženú v rozsahu zistených neoprávnených výdavkov. Rovnako si poskytovateľ vyhradzuje právo znížiť dotáciu v rozsahu, v akom prijímateľ nepredloží doklady spĺňajúce podmienky uvedené vo výzve a v tejto zmluve.
5. Prijímateľ je povinný doručiť Úradu TTSK vyúčtovanie projektu, ktoré pozostáva zo správy o vyhodnotení realizácie projektu, rekapitulácie realizovaných výdavkov formou štatutárom podpísanej tabuľky a kópií účtovných dokladov preukazujúcich použitie finančných prostriedkov v súlade s účelom, na ktorý boli poskytnuté, vrátane kópií dokladov o ich úhrade, a to tak vo výške schválenej dotácie ako aj spolufinancovaní.
6. Doklady preukazujúce realizáciu projektu a úhradu výdavkov s nim spojených do výšky schválenej dotácie a spolufinancovania sú najmä:
 - faktúra, dodací list, objednávka, zmluva,

- pri platbe v hotovosti: doklad z registračnej pokladne a výdavkový pokladničný doklad prijímateľa podpísaný dodávateľom tovaru alebo služby súčasne s príjmovým pokladničným dokladom dodávateľa,
 - pri úhrade faktúry v hotovosti: výdavkový pokladničný doklad prijímateľa podpísaný dodávateľom tovaru alebo služby súčasne s príjmovým pokladničným dokladom dodávateľa,
 - pri platbe bankovým prevodom: výpis z bankového účtu prijímateľa preukazujúci úhradu výdavkov súvisiacich s realizáciou projektu,
 - fotodokumentácia k projektu a k povinnej propagácii TTSK,
 - jeden exemplár tlačoviny k dokladu k tlačiarenským službám.
7. Pri vyúčtovaní nižšej sumy ako je schválená dotácia, sa spolufinancovanie počíta z takto vyúčtovanej nižšej sumy dotácie.
8. Prijímateľ je povinný zabezpečiť, aby všetky účtovné doklady predložené vo vyúčtovaní boli identické s originálom, úplné, čitateľné, jednoznačné a zrozumiteľné, označené poradovým číslom. Všetky záväzky vyplývajúce z účtovných dokladov predložených vo vyúčtovaní musia byť uhradené v lehote ich splatnosti. Poskytovateľ si vyhradzuje právo vykonania kontroly vyúčtovanej dotácie.
9. Prijímateľ sa svojím podpisom tejto zmluvy zaväzuje, že výdavky financované z prostriedkov dotácie poskytnutej na základe tejto zmluvy nebudú duplicitne hrazené aj z iných zdrojov. V prípade porušenia uvedenej povinnosti je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu vo výške výdavkov, pri ktorých došlo k porušeniu tejto povinnosti.
10. Dotácia nie je určená na úhradu dane z pridanej hodnoty v prípade, ak si prijímateľ dotácie (ako platca DPH) uplatňuje nárok na jej odpočet.
11. Dotáciu nie je možné použiť na úhradu poplatkov za telefóny, poštovné, energie, na nákup pohonných hmôt, stravy, občerstvenia, alkoholu a tabakových výrobkov, honorárov, miezd a odmien súvisiacich s projektom, na refundáciu nákladov predchádzajúceho roku, výdavkov uhradených v predchádzajúcom roku, úhradu záväzkov z predchádzajúcich rokov, na splácanie úverov, pôžičiek a úrokov z prijatých úverov a pôžičiek, na úhradu kapitálových výdavkov a nákladov, ktoré sa nedajú preukázať účtovnými dokladmi.
12. Dotácia môže byť prijímateľom použitá len do tej výšky, pri ktorej príjmy (tržby) získané zo všetkých zdrojov financovania na realizáciu projektu nepresiahnu celkové výdavky projektu.

Čl. IV.

Osobitné ustanovenia

1. Prijímateľ je povinný použiť dotáciu hospodárne, efektívne, účinne, účelne a v súlade s podmienkami dohodnutými v zmluve a obsiahnutými vo výzve.
2. Prijímateľ je povinný na viditeľnom mieste spojenom s realizáciou projektu umiestniť logo Trnavského samosprávneho kraja a zverejniť informáciu, že projekt sa realizuje s finančnou podporou Trnavského samosprávneho kraja, podľa „Manuálu publicity“ dostupnom na internetovej stránke Trnavského samosprávneho kraja. Uvedené neplatí, ak podporovaná

činnosť bola vykonaná pred podpisom zmluvy. Za nedodržanie tejto povinnosti môže byť požadované vrátenie dotácie.

3. Prijímateľ je povinný písomne nahlásiť na kontaktný e-mail poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy zmenu identifikačných údajov (napr. zmenu mena, štatutárneho zástupcu, garanta projektu, zmenu adresy, zrušenie organizácie, zmenu bankového účtu a podobne), a to najneskôr do predloženia vyúčtovania. Do 10 dní od vzniku danej skutočnosti prijímateľ predloží fotokópiu potrebného dokladu preukazujúceho vznik danej skutočnosti. V prípade nesplnenia uvedenej povinnosti si poskytovateľ vyhradzuje právo schválenú dotáciu prijímateľovi nevyplatiť, a to aj v prípade dodatočného zistenia nesplnenia tejto povinnosti, požadovať vrátenie dotácie.
4. Prijímateľ pri čerpaní dotácie vystupuje ako verejný obstarávateľ, preto je povinný postupovať v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon o verejnom obstarávaní“), a to v prípade, ak výška poskytnutej dotácie je vyššia ako 50% z celkových finančných prostriedkov na dodanie tovaru a poskytnutie služieb. Prijímateľ v celom rozsahu zodpovedá za dodržiavanie zákona o verejnom obstarávaní.
5. Porušenie podmienok a pravidiel, za ktorých bola dotácia poskytnutá, sa bude považovať za porušenie finančnej disciplíny a voči prijímateľovi budú uplatnené sankcie v súlade s § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čl. V.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len očíslovanými písomnými dodatkami, ktoré sa stávajú po ich podpísaní neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že so zmluvou sa dôkladne oboznámili, že jej porozumeli a potvrdzujú, že s ňou súhlasia a že ju uzatvárajú dobrovoľne a bez nátlaku, čo deklarujú svojimi podpismi.
4. Zmluva je vyhotovená v elektronickej podobe a zmluvné strany ju podpisujú v zmysle zákona č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente). Rovnako to bude platiť pre uzatvorenie každého ďalšieho dodatku k tejto zmluve.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1.

Príloha č. 1 Zmluvy o poskytnutí dotácie

Rozpočet projektu zo žiadosti „Deň seniorov“ (sumy sú uvádzané vrátane DPH)

Názov položky	Celkový rozpočet projektu	Maximálna suma dotácie na položku
BEŽNÉ VÝDAVKY	3 300€	1 550€
1) Darčkové balíčky pre seniorov	2 500€	1 250€
2) Ozvučenie	300€	300€
3) Strava a občerstvenie	500€	0€
KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY	0€	0€
BEŽNÉ A KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY SPOLU	3 300€	1 550€

Principles of Chemistry

Principles of Chemistry, 10th Edition, by Raymond Chang, 2010

Chapter	Section	Topic	Page
1	1.1	Chemistry: The Central Science	1
1	1.2	Matter and Energy	2
1	1.3	Properties of Matter	3
1	1.4	Measurement and Units	4
1	1.5	Measurement Uncertainty	5
1	1.6	Atomic Structure and Properties	6
1	1.7	Chemical Reactions and Stoichiometry	7
1	1.8	Atomic Structure and Properties	8
1	1.9	Chemical Reactions and Stoichiometry	9
1	1.10	Atomic Structure and Properties	10
1	1.11	Chemical Reactions and Stoichiometry	11
1	1.12	Atomic Structure and Properties	12
1	1.13	Chemical Reactions and Stoichiometry	13
1	1.14	Atomic Structure and Properties	14
1	1.15	Chemical Reactions and Stoichiometry	15
1	1.16	Atomic Structure and Properties	16
1	1.17	Chemical Reactions and Stoichiometry	17
1	1.18	Atomic Structure and Properties	18
1	1.19	Chemical Reactions and Stoichiometry	19
1	1.20	Atomic Structure and Properties	20
1	1.21	Chemical Reactions and Stoichiometry	21
1	1.22	Atomic Structure and Properties	22
1	1.23	Chemical Reactions and Stoichiometry	23
1	1.24	Atomic Structure and Properties	24
1	1.25	Chemical Reactions and Stoichiometry	25
1	1.26	Atomic Structure and Properties	26
1	1.27	Chemical Reactions and Stoichiometry	27
1	1.28	Atomic Structure and Properties	28
1	1.29	Chemical Reactions and Stoichiometry	29
1	1.30	Atomic Structure and Properties	30
1	1.31	Chemical Reactions and Stoichiometry	31
1	1.32	Atomic Structure and Properties	32
1	1.33	Chemical Reactions and Stoichiometry	33
1	1.34	Atomic Structure and Properties	34
1	1.35	Chemical Reactions and Stoichiometry	35
1	1.36	Atomic Structure and Properties	36
1	1.37	Chemical Reactions and Stoichiometry	37
1	1.38	Atomic Structure and Properties	38
1	1.39	Chemical Reactions and Stoichiometry	39
1	1.40	Atomic Structure and Properties	40
1	1.41	Chemical Reactions and Stoichiometry	41
1	1.42	Atomic Structure and Properties	42
1	1.43	Chemical Reactions and Stoichiometry	43
1	1.44	Atomic Structure and Properties	44
1	1.45	Chemical Reactions and Stoichiometry	45
1	1.46	Atomic Structure and Properties	46
1	1.47	Chemical Reactions and Stoichiometry	47
1	1.48	Atomic Structure and Properties	48
1	1.49	Chemical Reactions and Stoichiometry	49
1	1.50	Atomic Structure and Properties	50
1	1.51	Chemical Reactions and Stoichiometry	51
1	1.52	Atomic Structure and Properties	52
1	1.53	Chemical Reactions and Stoichiometry	53
1	1.54	Atomic Structure and Properties	54
1	1.55	Chemical Reactions and Stoichiometry	55
1	1.56	Atomic Structure and Properties	56
1	1.57	Chemical Reactions and Stoichiometry	57
1	1.58	Atomic Structure and Properties	58
1	1.59	Chemical Reactions and Stoichiometry	59
1	1.60	Atomic Structure and Properties	60
1	1.61	Chemical Reactions and Stoichiometry	61
1	1.62	Atomic Structure and Properties	62
1	1.63	Chemical Reactions and Stoichiometry	63
1	1.64	Atomic Structure and Properties	64
1	1.65	Chemical Reactions and Stoichiometry	65
1	1.66	Atomic Structure and Properties	66
1	1.67	Chemical Reactions and Stoichiometry	67
1	1.68	Atomic Structure and Properties	68
1	1.69	Chemical Reactions and Stoichiometry	69
1	1.70	Atomic Structure and Properties	70
1	1.71	Chemical Reactions and Stoichiometry	71
1	1.72	Atomic Structure and Properties	72
1	1.73	Chemical Reactions and Stoichiometry	73
1	1.74	Atomic Structure and Properties	74
1	1.75	Chemical Reactions and Stoichiometry	75
1	1.76	Atomic Structure and Properties	76
1	1.77	Chemical Reactions and Stoichiometry	77
1	1.78	Atomic Structure and Properties	78
1	1.79	Chemical Reactions and Stoichiometry	79
1	1.80	Atomic Structure and Properties	80
1	1.81	Chemical Reactions and Stoichiometry	81
1	1.82	Atomic Structure and Properties	82
1	1.83	Chemical Reactions and Stoichiometry	83
1	1.84	Atomic Structure and Properties	84
1	1.85	Chemical Reactions and Stoichiometry	85
1	1.86	Atomic Structure and Properties	86
1	1.87	Chemical Reactions and Stoichiometry	87
1	1.88	Atomic Structure and Properties	88
1	1.89	Chemical Reactions and Stoichiometry	89
1	1.90	Atomic Structure and Properties	90
1	1.91	Chemical Reactions and Stoichiometry	91
1	1.92	Atomic Structure and Properties	92
1	1.93	Chemical Reactions and Stoichiometry	93
1	1.94	Atomic Structure and Properties	94
1	1.95	Chemical Reactions and Stoichiometry	95
1	1.96	Atomic Structure and Properties	96
1	1.97	Chemical Reactions and Stoichiometry	97
1	1.98	Atomic Structure and Properties	98
1	1.99	Chemical Reactions and Stoichiometry	99
1	1.100	Atomic Structure and Properties	100